

N.

91640 J

29 APR 1997



REPUBBLICA ITALIANA



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

DIPARTIMENTO DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

Il sottoscritto **FULVIO MALDI COLOMBO** residente a **ROMA**
Via **FIUME GIALLO 324** legale rappresentante della Ditta **SURF FILM S.R.L.**

Tel. **5293811/22** con sede a **ROMA** domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
la revisione della pellicola dal titolo: **L'ITALIA S'E' ROTTA - 2a edizione**

di nazionalità: **ITALIANA** produzione: **SPLENDID PICTURES S.P.A.**

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri **2773** Accertata metri **2773**

Roma, li **II EDIZIONE NAZIONALE** p. **Fulvio Maldi Colombo**

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Nino, Peppe e Domenica sono tre ragazzi, sui 20 anni, immigrati a Torino. Nino vive miseramente di espedienti, Peppe è stato licenziato dalla fabbrica in cui lavorava e Domenica sta per iniziare una carriera di prostituta. Incontratisi per caso i tre decidono di tornare al Sud, specie da quando la vita a Torino è diventata pericolosa per Nino e per Peppe, che incautamente si sono inimicati due mafiosi. Durante il viaggio gli incontri e le avventure si svolgono sempre a loro danno: una sorella di Nino, dalla quale sperano di avere un aiuto economico, è in miseria; i passaggi dati a due miliardi ed ad un commendatore non fruttano nemmeno una mancia; un bottino che riescono a trafugare alla polizia, dopo essere stati presi in ostaggio da un maldestro rapinatore, si rivela assai misero; l'aiuto che Domenica chiede ad uno zio, e che dovrà pagare in natura, consisterà in una statuetta di gesso; facendo rifornimento ad un distributore vengono rapinati da un finto inseriviente. Arrivati al Sud, dove Domenica viene arrestata per aver fatto il bagno nuda, Nino e Peppe si trovano coinvolti in una faida familiare, che li vuole mortali nemici. I due ragazzi però trovano il coraggio di ribellarsi ad un codice d'onore che non condividono, grazie anche agli insegnamenti di un loro maestro di scuola. Inseguiti dalle famiglie e dai mafiosi, che nel frattempo li hanno ritrovati, sono costretti a fuggire anche dal Sud, verso una meta sconosciuta. Lungo la strada incontrano Domenica che, prosciolta grazie ad un caso fortunato, era alla loro ricerca.

TITOLI DI TESTA: Franco Caramelli e Giancarlo Lastrucci presentano, Dalila Di Lazzaro, Teo Teocoli, Mario Scarpetta, in L'ITALIA S'E' ROTTA, un film di Steno, con Mario Carotenuto, Clelia Matania, Marisa Laurito, Guidarino Guidi, Barbara Herrera, Armando Marra, Gianni Pallavicino, Sergio di Pinto, Loris Bazzocchi, Antonio Basile, Roberto Alessandri, Nunzia Agata Pometti, Assunta Attili, e con la partecipazione di (in ordine alfabetico) Duilio Del Prete, Alberto Lionello, Enrico Montesano, Orazio Orlando, Franca Valeri, Sceneggiatura Sergio Donati, Luciano Vincenzoni, Steno, Scenografo Gianni Polidori, Costumista Granfranco Carretti, Direttore della Fotografia Aldo Tonti Musiche ed arrangiamento di Enzo Iannacci dirette dall'autore, Edizioni musicali R.C.A. Montaggio Raimondo Crociani, Collaboratore Francesco Malvestito, Organizzazione generale Ione Tuzi (A.O.D.C.) Regia Steno.

TITOLI DI CODA: Ispettore di produzione Gino Santarelli, Aiuto regista Massimo Carocci Segretaria di Edizione Maria Giuseppina De Simone, Arredatore Riccardo Domenici, Attrezzista Giancarlo Rocchetti, Segretaria di produzione Barbara Verni, Operatore alla macchina Luciano Tonti, Assistenti operatore: Antonio Annunziata, Enrico Priori, Fonico Alvaro Orsini, Microfonista Roberto Pettini, Truccatore Mario Scutti, Parrucchiere Gerardo Raffaelli, Amministrazione Mauro Anticoli, Piero Innocenti, Fotografo Giulio Claudio Patriarca, Aiuto Assistente al montaggio Stefano Testa, Capo macchinista Giulio Diamanti, Capo elettricista Pietro Simoni, Assistente costumista Cristina Lafayette, Sarta Maria Zara, Cine Audio Effects, Costumi G.P.11, Arredamento Cimino, Una Produzione Splendid Pictures Spa, Il film è stato realizzato negli stabilimenti Dear Film Negativo Eastmancolor, Colore della Technospes, Registrazione C.D.S. Roma, Fonico Mixage Danilo Moroni, Tutti i personaggi e gli avvenimenti di questo film sono immaginari. Ogni riferimento a fatti, cose, persone della vita reale è puramente casuale.

Rispetto alla precedente edizione sono state apportate le seguenti modifiche:

R.1 - Eliminazione della battuta pronunciata da Nino, rivolto alle prostitute: "Ehi tu a rate me la faresti fare una cosa? - e a rate vaffanc...3. Taglio mt. 3

R. 3 - Interno macchina. Nino invita Peppe a congiungersi in un rapporto a tre, con Domenica. Eliminazione della sequenza dei tre assieme. Taglio mt. 12,60.

R. 4 - Riduzione del dialogo tra Domenica e lo zio scultore che cerca di circuirlo: "Insomma tu vuoi dire che fai la troia. Oh, Maria Vergine, che dolor. Ma la troia così saltuariamente oppure...." Taglio mt. 4,80.

Si dichiara che il totale dei tagli apportati ammonta a mt. 20,40.

VERBALE N. 114

Il giorno 2 settembre 1997, alle ore 15.00, si è
riunita la IV Sessione della Comm^{ne} di Riv. Cinemat^{ica}
Sono presenti:

NARDI -

DE BIASE -

De Gregorio -

RENZI -

SIGNORILE -

Segretario - CERVI

La Comm^{ne} visiona il film "Uno sguardo dal
ponte" - II edizione 1997 - e, sentito il Sg. Pintus,
rappresentante della distribuzione, esprime parere
favorevole alla incisione dell'N.O. per la visione
in pubblico senza limiti di età, in considerazione
dei tagli effettuati e del lumpy periodo
di tempo trascorso dalla I^a edizione.

La Comm^{ne} visiona il film "Senza malto."

II edizione 1997 e sentito il Sg. Pintus rappresentante
della distribuzione, esprime parere favorevole
alla incisione dell'N.O. per la visione in pubblico
senza limiti di età, in considerazione dei
tagli effettuati e del lumpy periodo di tempo
trascorso dalla prima edizione.

La Comm^{ne} visiona il film "Lo sconosciuto di
San Marino." II edizione 1997 ed esprime parere

 P.C.C.
L'IMPIEGATO INCARICATO

favorevoli alla cinesione del p.o. per la
visione in pubblico senza limiti di età, in
considerazione del taglio effettuato e del lungo
periodo trascorso della prima edizione.

La Comm^{ne} visiona il film "L'Italia si è rotta"
ed espone a maggioranza favorevole
alla cinesione del p.o. per la visione in
pubblico senza limiti di età, in considerazione
dei tagli apportati e del lungo periodo
trascorso.

La cinesione si richiama per ~~per~~
venerdì 9 alle ore 15.

Il Segretario

[Signature]

Il Presidente
Primo Anselmi

[Signature]

P.C.C.
L'IMPIEGATO INCARICATO

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n.
dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa
di L.

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film L'ITONA SIE' ROTA

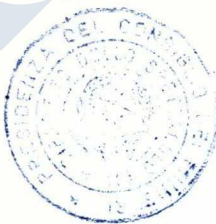
.....
a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire
i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza
autorizzazione del Ministero.
.....
.....
.....

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

13 SET. 1997

Roma, li



TIMBRO e FIRMA

IL CAPO DIPARTIMENTO
Cosimo Cresti

N.B. - Il presente modulo non è valido se non è munito del timbro del Dipartimento dello Spettacolo



Alla Presidenza del Consiglio dei Ministri

Dipartimento dello Spettacolo

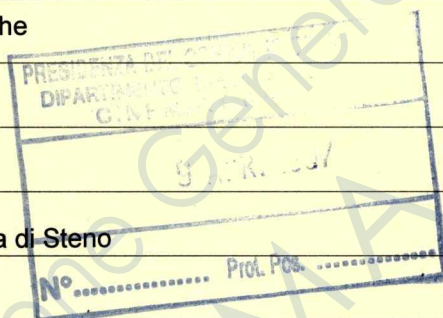
Ripartizione III° - Revisioni Cinematografiche

Via della Ferratella 51

R o m a

Oggetto: Film "L'ITALIA S'E' ROTTA" regia di Steno

Anno di Produzione 1976.



On.le Dipartimento dello Spettacolo, nel 1976 al film in oggetto, presentato in 1a edizione, fu concesso il N. O. di programmazione pubblica con divieto ai minori di anni 14. La Scrivente ha approntato una nuova edizione e chiede pertanto che sia sottoposto a una nuova revisione allo scopo di eliminare il suddetto divieto.

A tale proposito, in considerazione dei lunghi anni trascorsi dalla precedente edizione del film (ben 21) ed essendo intervenuti nel frattempo mutamenti di costume nella società, al fine di consentire un migliore sfruttamento del film

Rispetto alla precente edizione sono state apportate le seguenti modifiche:

Eliminazione della battuta pronunciata da Nino alle prostitute: "Ehi, tu a rate me la faresti fare una cosa? e a rate Vaffanc..." (R.1) mt. 3

Interno macchina Nino invita Peppe in un rapporto a tre con Domenica. Eliminazione della scena dei tre insieme. (R.3) mt. 12,60

Riduzione dialogo tra Domenica e zio, in cui questo cerca di circonlarla: "insomma tu vuoi dire che fai la troia. Oh Maria Vergine che dolor. Ma la troia così saltuariamente oppure..." (R4) mt. 4,80

Si dichiara che i tagli ammontano in totale a mt. 20,40.

Con Osservanza

Roma,

Giulio Cesare



Alla Presidenza del Consiglio dei Ministri

Dipartimento dello Spettacolo

Ripartizione III° - Revisioni Cinematografiche

Via della Ferratella 51

R o m a

Oggetto: Film "L'ITALIA S'E' ROTTA" regia di Steno

Anno di Produzione 1976.

Con la presente si chiede a Codesto On.le Dipartimento il rilascio di nr.

2 visti censura del film in oggetto indicato.

Con Osservanza

Roma,

Fulvio Maldi Colombo

Fulvio Maldi Colombo

91640

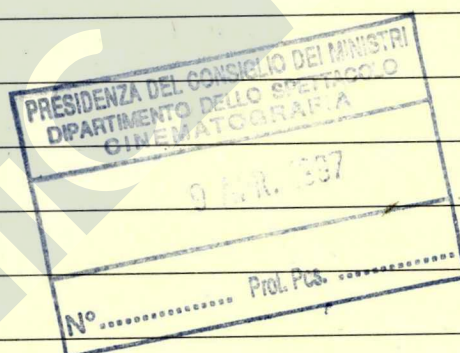
Quisti f

- 3 SET. 1997. 19

MITRATI 2 VISTI

IL 5/9/97

Enrico Deella



0481
Sergio Donati - Luciano Vincenzoni - Steno - Scenografo : Gianni Polidori - Costumista : Gianfranco Carretti - Direttore della Fotografia : Aldo Tonti - Musiche e arrangiamento di Enzo Jannacci dirette dall'autore - Edizioni Musicali R.C.A. - Montaggio : Raimondo Crociani collaboratore - Francesco Malvestito - Organizzazione generale : Jone Tuzi (A.O.D.C.) - Regia Steno.

TITOLI DI CODA : Ispettore di produzione Gino Santarelli - Aiuto Regista Massimo Carocci - Segretaria di edizione Maria Giuseppina De Simone - Arredatore Riccardo Domenici - Attrezzista Giancarlo Rocchetti - Segretaria di produzione - Barbara Verni - Operatore alla macchina Luciano Tonti - Assistenti Operatore Antonio Annunziata Enrico Priori - Fonico Alvaro Orsini - Microfonista Roberto Pettini - Truccatore Mario Scutti - Parrucchiere Gerardo Raffaeli - Amministrazione Mauro Anticoli Piero Innocenti - Fotografo Giulio Claudio Patriarca - Aiuto Assistente al montaggio Stefano Testa - Capo Macchinista Giulio Diamanti - Capoelettricista Pietro Simoni - Assistente Costumista Cristina Lafayette - Sarta Maria Zara - Cine Audio Effects - Costumi G.P. 11 - Arredamento Cimino - Una produzione Spondid Pictures S.p.a - il film è stato realizzato negli stabilimenti Dear Film - Negativo Estemancolor - Colore della Technospes - Registrazione C.D.S. Roma - Fonico Mixages Danilo Moroni - Tutti i personaggi e gli avvenimenti di questo film sono immaginari. Ogni riferimento a fatti, cose, persone della vita reale è puramente casuale.

Rispetto alla precedente edizione sono state apportate le seguenti modifiche :

Taglio - R1

Eliminazione della battuta pronunciata da Nino rivolta alle prostitute. ~Ehi tu a rate me la faresti fare una cosa - E a rate vaffanculo~. Mt.3

Taglio - R3

Interno macchina. Nino invita Peppe a congiungersi con lui in un rapporto a tre con Domenica. Eliminazione della sequenza dei tre assieme. Mt.12,60

Taglio - R4

Riduzione del dialogo tra Domenica e lo zio scultore che cerca di circuirlo - ~Insomma tu vuoi dire che fai la troia - Oh Maria Vergine che dolor -ma la troia così saltuariamente oppure...? ~. Mt.4,80

Si dichiara che il totale dei tagli apportati ammontano a Mt.20,40

N. 916407



REPUBBLICA ITALIANA

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

DIPARTIMENTO DELLO SPETTACOLO

TITOLO: L'ITALIA S' E' ROTTA - 2a edizione

Metraggio dichiarato 2773

Metraggio accertato 2773

Marca: SPENDID PICTURES

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Nino, Peppe e Domenica sono tre ragazzi sui vent'anni immigrati a Torino. Nino vive miseramente di espedienti, Peppe è stato appena licenziato dalla fabbrica in cui lavorava, Domenica sta per iniziare la carriera di prostituta. Incontratisi per caso i tre decidono di tornare al sud, specie da quando la vita a Torino è diventata pericolosa per Nino e Peppe, che incautamente si sono inimicati due mafiosi. Durante il viaggio gli incontri e le avventure si svolgono sempre a loro danno: una sorella di Nino, dalla quale sperano un aiuto, è in miseria; i passaggi dati a due miliardari e a un commendatore non fruttano nemmeno una mancia; il bottino che riescono a trafugare alla polizia, dopo essere stati presi in ostaggio da un maldestro rapinatore, si rivela assai misero; l'aiuto che Domenica chiede a uno zio, e che dovrà pagare in natura, consisterà in una statuetta di gesso; facendo rifornimento di benzina vengono derubati da un finto inserviente. Arrivati al sud, dove Domenica viene arrestata per aver fatto il bagno nuda, Nino e Peppe si trovano coinvolti in una faida familiare che li vuole mortali nemici. I due ragazzi però trovano il coraggio di ribellarsi a un codice d'onore che non condividono, grazie anche agli insegnamenti del loro maestro di scuola. Insegnuti dalle famiglie e dai mafiosi, che nel frattempo li hanno ritrovati, sono costretti a fuggire anche dal sud verso una meta sconosciuta sulla strada della fuga incontrano Domenica, che proscioltta grazie a un caso fortunato, era alla loro ricerca.

TITOLI DI TESTA: Franco Caramelli e Giancarlo Lastrucci presentano - Dalila di Lazzaro - Teo Teocoli - Mario Scarpetta in - " L'ITALIA S'E' ROTTA " - un Film di Steno - con Mario Carotenuto - Clelia Matania - Marisa Laurito - Giudarino Giudì - Barbara Herrera - Armando Marra - Gianni Pallavicino - Sergio Di Pinto - Loris Bazzocchi - Antonio Basile - Roberto Alessandri - Nunzia Agata Pometti - Assunta Attili - e con la partecipazione di (in ordine alfabetico) Duilio Del Prete - Alberto Lionello - Enrico Montesano - Orazio Orlando - Franca Valeri - Sceneggiatura :

1

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il - 3 SET. 1997 a termine della legge 21 aprile 1962 n. 167 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Dipartimento;

2)

P.C.C.

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
SPETTACOLO
P.C.C.
NULLA OSTA AGGIUNTA - APERTURA
SALE E CENSURA

TIMBRO E FIRMA

- 3 SET. 1997

Roma,

Dr.ssa Caterina Criscuolo

P. IL CAPO DIPARTIMENTO
Dott.ssa Caterina Criscuolo

"L'ITALIA S'E' ROTTA"

Dialoghi
(revisuato)

22/3/'76